



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 5.  
(OR. en)

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2018/0339(NLE)**

---

**13711/18  
ADD 1**

**TRANS 488**

## **FELJEGYZÉS**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küldi:          | a Tanács Főtitkársága                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Címzett:        | a delegációk                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Előző dok. sz.: | ST 13711/18 TRANS 448                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Biz. dok. sz.:  | ST 12727/18 TRANS 426 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tárgy:          | A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a nemzetközi közúti fuvarozást végző járművek személyzetének munkájáról szóló európai megállapodással foglalkozó szakértői csoportján belül az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról |

Csatolmány a fent említett tanácsi határozathoz.

**Új függelék az AETR-megállapodáshoz**

**4. függelék**

**TACHOnet előírások**

1. Hatály és cél
- 1.1. E függelék meghatározza az AETR-megállapodás szerződő feleinek a TACHOnet rendszerhez az eDelivery platformon keresztül történő kapcsolódására vonatkozó feltételeket.
- 1.2. A TACHOnet rendszerhez az eDelivery platformon keresztül kapcsolódó szerződő felek tiszteletben tartják az e függelékben található rendelkezéseket.
2. Fogalommeghatározások
  - a) „szerződő fél” vagy „fél”: az AETR-megállapodás bármely szerződő fele;
  - b) „eDelivery”: az Európai Bizottság által kifejlesztett szolgáltatás, amely lehetővé teszi az adatok harmadik felek közötti, elektronikus úton való továbbítását, és bizonyítékot szolgáltat a továbbított adatok kezelésére vonatkozóan, beleértve az adatok küldésének és fogadásának igazolását, valamint a továbbított adatok a jogosulatlan adatmódosítás kockázata elleni védelmét;
  - c) „TACHOnet”: a 165/2014/EU rendelet 31. cikke (2) bekezdésében említett rendszer, amely lehetővé teszi a járművezetői kártyákra vonatkozó információk elektronikus cseréjét a szerződő felek között;
  - d) „központi platform”: a TACHOnet-üzenetek megkereső és megkeresett fél közötti továbbítását lehetővé tevő információs rendszer;
  - e) „megkereső fél”: az a szerződő fél, amely TACHOnet megkeresést vagy értesítést küld, amelyet azután a központi platform továbbít a megfelelő megkeresett félnek;

- f) „megkeresett fél”: az a szerződő fél, amely a TACHOnet megkeresés vagy értesítés címzettje;
- g) „kártyakibocsátó hatóság” vagy „CIA”: a szerződő fél által a tachográfkártyák kibocsátására és kezelésére felhatalmazott szervezet;

### 3. Általános kötelezettségek

- 3.1. Egyik szerződő fél sem köthet a TACHOnet rendszer hozzáférésére vonatkozó megállapodásokat egy másik fél nevében, illetve semmilyen más módon nem képviselheti a másik szerződő felet e függelék alapján. Az e függelékben említett műveletek tekintetében egyik szerződő fél sem jár el a másik szerződő fél alvállalkozójaként.
- 3.2. A szerződő felek a TACHOnet rendszeren keresztül hozzáférést biztosítanak a járművezetői kártyákról vezetett nemzeti nyilvántartásaikhoz, a 4.6 alfüggelékben meghatározott módon és szolgáltatási szinten.
- 3.3. A szerződő felek késedelem nélkül értesítik egymást, ha a felelősségi körükben olyan zavarokat vagy hibákat észlelnek, amelyek veszélyeztethetik a TACHOnet megfelelő működését.
- 3.4. Valamennyi fél TACHOnet kapcsolattartó személyeket jelöl ki az AETR titkársággal való kapcsolattartás céljából. A felek a kapcsolattartó pontokban beálló bármilyen változásról írásban tájékoztatják az AETR titkárságot.

### 4. A TACHOnet rendszerhez való kapcsolódásra vonatkozó tesztek

- 4.1. Egy szerződő fél azt követően kapcsolódik a TACHOnet rendszerhez, miután az Európai Bizottság utasításaival összhangban és az Európai Bizottság felügyelete mellett eredményesen lezárultak a kapcsolódási, integrációs és teljesítménytesztek.
- 4.2. Az előzetes tesztek sikertelensége esetén az Európai Bizottság átmenetileg felfüggesztheti a tesztelési szakaszt. A tesztek azt követően folytatódnak, hogy a szerződő fél tájékoztatta az Európai Bizottságot azon nemzeti szinten szükséges technikai fejlesztések elfogadásáról, amelyek lehetővé teszik az előzetes tesztek sikeres elvégzését.

4.3. Az előzetes tesztek maximális időtartama hat hónap.

## 5. Megbízható felépítés

5.1. A TACHOnet üzenetek titkosságát, sértetlenségét és letagadhatatlanságát a TACHOnet rendszer megbízható felépítése biztosítja.

5.2. A TACHOnet rendszer megbízható felépítése az Európai Bizottság által kifejlesztett, nyilvános kulcsú infrastruktúrát (PKI) használó szolgáltatáson alapul, amelynek követelményeit a 4.8 és 4.9 alfüggelékek tartalmazzák.

5.3. A TACHOnet rendszer megbízható felépítésének biztosításában az alábbi szervezetek vesznek részt:

- a) a tanúsító hatóság, amely a nyilvántartó hatóság által a szerződő felek nemzeti hatóságainak (általuk kijelölt megbízható futárok segítségével) eljuttatott digitális tanúsítványok generálásáért, illetve a digitális tanúsítványok kiállítására, visszavonására és megújítására szolgáló műszaki infrastruktúra kialakításáért felelős.
- b) a tartománytulajdonos, amely a 4.1 alfüggelékben említett központi platform üzemeltetéséért, valamint a TACHOnet megbízható felépítésének validálásáért és koordinálásáért felelős.
- c) a nyilvántartó hatóság, amely a digitális tanúsítványok kiállítására, visszavonására és megújítására vonatkozó kérelmek nyilvántartásba vételéért és jóváhagyásáért, valamint a megbízható futárok személyazonosságának ellenőrzéséért felelős.
- d) a megbízható futár, amely a nemzeti hatóságok által kijelölt személy, és a nyilvános kulcs nyilvántartó hatóságnak való átadásáért, illetve a tanúsító hatóság által generált kapcsolódó tanúsítvány átvételéért felelős.
- e) A szerződő fél nemzeti hatósága, amely:
  - i. gondoskodik a tanúsító hatóság által kiállított tanúsítványokban felhasznált privát kulcsok és a megfelelő nyilvános kulcsok generálásáról;

- ii. digitális tanúsítványok kiállítását kéri a tanúsító hatóságtól;
- iii. kijelöli a megbízható futárt.

5.4. A tanúsító hatóságot és a nyilvántartó hatóságot az Európai Bizottság jelöli ki.

5.5. Egy TACHOnet üzenet aláírása és titkosítása érdekében a TACHOnet rendszerhez kapcsolódó valamennyi szerződő félnek kérnie kell egy digitális tanúsítvány kiállítását a 4.9 alfüggelékkel összhangban.

5.6. A tanúsítványok a 4.9 alfüggelék szerint vonhatók vissza.

## 6. Adatvédelem és bizalmas adatkezelés

6.1. A felek a nemzetközi és nemzeti adatvédelmi jogszabályokkal, különösen pedig a személyes adatok gépi feldolgozása során az egyének védelméről szóló egyezményrel összhangban elfogadják a TACHOnet adatok biztonságának garantálásához, valamint az ilyen adatok megváltoztatásának, elvesztésének és illetéktelen feldolgozásának, illetve az ezekhez való illetéktelen hozzáférés megelőzéséhez szükséges valamennyi műszaki és szervezési intézkedést (különösen ami az üzenetek hitelességét, nyomon követhetőségét, sértetlenségét, rendelkezésre állását, letagadhatatlanságát, biztonságát és a benne található adatok titkosságát illeti).

6.2. Valamennyi fél megvédi a saját nemzeti rendszerét a jogellenes használattól, a rosszindulatú kódoktól, a vírusoktól, a számítógépes behatolásoktól, a jogsértésektől és az adatok jogszerűtlen módosításától, illetve harmadik felek hasonló tetteitől. A felek megállapodnak abban, hogy kereskedelmi szempontból észszerű erőfeszítéseket tesznek a vírusok, időzített bombák, férgek vagy hasonló elemek továbbításának, illetve a másik fél számítógépes rendszerét potenciálisan zavaró számítógépes programozási rutinok alkalmazásának elkerülésére.

## 7. Költségek

7.1. Az e függelékben szereplő kötelezettségek teljesítéséhez szükséges saját adatrendszerek és eljárások kifejlesztéséhez és üzemeltetéséhez kapcsolódó költségek a szerződő feleket terhelik.

7.2. A 4.1 alfüggelékben említett és a központi platform által biztosított szolgáltatások ingyenesek.

## 8. Alvállalkozásba adás

8.1. A felek az e függelék szerint általuk biztosítandó bármely szolgáltatást alvállalkozásba adhatják.

8.2. Ez az alvállalkozásba adás nem mentesíti a felet az e függelék szerinti felelősségei, többek között a 4.6 alfüggelék szerinti megfelelő szintű szolgáltatásra vonatkozó felelősség alól.

## A TACHOnet általános jellemzői

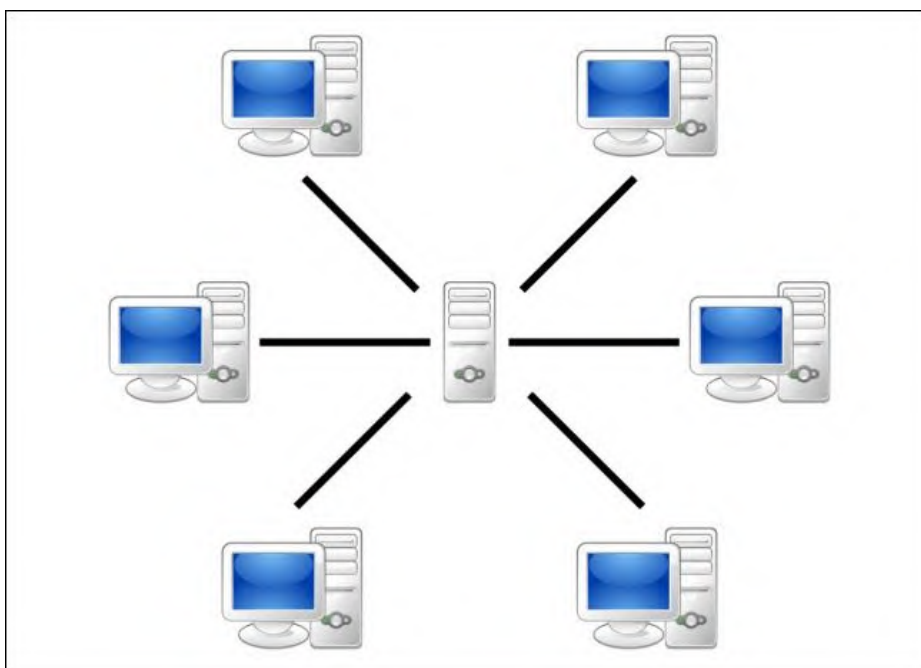
### 1. Általános bemutatás

A TACHOnet a járművezetői kártyákra vonatkozó információk AETR szerződő felek közötti kicserélésére szolgáló elektronikus rendszer. A TACHOnet továbbítja a megkereső felek tájékoztatásra vonatkozó megkereséseit a megkeresett feleknek, valamint ez utóbbiak válaszait az előbbieknek. A TACHOnet részét képező szerződő feleknek össze kell kapcsolniuk a járművezetői kártyákról vezetett nemzeti nyilvántartásaikat a rendszerrel.

### 2. Felépítés

A TACHOnet üzenetküldő rendszer a következő részekből áll:

- 2.1. Egy központi platform, amely képes a megkereső fél megkeresését fogadni, validálni és a megkeresett feleknek továbbítva feldolgozni. A központi platform megvárja, hogy az egyes megkeresett felek válaszoljanak, valamennyi választ összesíti, és az összesített választ továbbítja a megkereső félnek.
- 2.2. A felek nemzeti rendszerei, amelyeket olyan interfésszel kell ellátni, amely egyaránt képes megkereséseket küldeni a központi platformnak és fogadni az azokra adott válaszokat. A nemzeti rendszerek az üzenetek központi platformnak történő továbbítására vagy onnan való fogadására használhatnak saját fejlesztésű vagy kereskedelmi forgalomban kapható szoftvereket.



### 3. Irányítás

- 3.1. A központi platformot az Európai Bizottság kezeli, amely felelősséggel tartozik a központi platform műszaki üzemeltetéséért és karbantartásáért.
- 3.2. A központi platform a 4.7 alfüggelékben meghatározott naplózási és statisztikai adatoktól eltekintve nem tárol adatokat hat hónapnál tovább.
- 3.3. A központi platform nem biztosít hozzáférést személyes adatokhoz, kivéve az Európai Bizottság erre felhatalmazott alkalmazottjai számára, amennyiben az nyomon követés, karbantartás vagy hibaelhárítás céljából szükséges.
- 3.4. Valamennyi szerződő fél felelős a következőkért:
  - 3.4.1. Nemzeti rendszereik létrehozása és irányítása, ideértve a központi platformhoz kapcsolódó interfészt is.
  - 3.4.2. Nemzeti rendszereik mind hardverrészének, mind – saját fejlesztésű vagy kereskedelmi forgalomban kapható – szoftverrészének telepítése és karbantartása.
  - 3.4.3. A nemzeti rendszereik és a központi platform közötti megfelelő átjárhatóság, beleértve a központi platformtól kapott hibaüzenetek kezelését.
- 4.4.3. Minden szükséges intézkedés meghozatala az információk titkosságának, sértetlenségének és rendelkezésre állásának biztosítása érdekében.
- 5.4.3. A nemzeti rendszerek üzemeltetése a 4.6 alfüggelékben meghatározott szolgáltatási szintekkel összhangban.

## 4.2 alfüggelék

### A TACHOnet funkciói

1. A TACHOnet üzenetküldő rendszernek a következő funkciókat kell biztosítania:
  - 1.1. „Check Issued CARDS” (CIC) (a kibocsátott kártyák ellenőrzése): a megkereső fél a kibocsátott kártyák ellenőrzésére irányuló megkeresést (Check Issued CARDS Request) küldhet egy vagy valamennyi megkeresett félnek annak megállapítása érdekében, hogy a kártyát kérelmező rendelkezik-e már a megkeresett felek által kiállított járművezetői kártyával. A megkeresett feleknek a kibocsátott kártyák ellenőrzésére vonatkozó válasz (Check Issued CARDS Response) küldésével kell válaszolniuk a megkeresésre.
  - 1.2. „Check Card Status” (CCS) (a kártya státusának ellenőrzése): a megkereső fél a kártya státusának ellenőrzésére irányuló megkeresést (Check Card Status Request) küldve a megkeresett félnek kérdést tehet fel az utóbbi által kibocsátott kártya részleteiről. A megkeresett félnek a kártya státusának ellenőrzésére vonatkozó válasz (Check Card Status Response) küldésével kell válaszolnia a megkeresésre.
  - 1.3. „Modify Card Status” (MCS) (a kártya státusának módosítása): a megkereső fél a kártya státusának módosítására irányuló megkereséssel (Modify Card Status Request) értesítheti a megkeresett felet arról, hogy az utóbbi által kibocsátott kártya státusa megváltozott. A megkeresett félnek a kártya státusának módosítására vonatkozó visszaigazolás (Modify Card Status Acknowledgement) küldésével kell válaszolnia a megkeresésre.
  - 1.4. „Issued Card Driving License” (ICDL) (vezetői engedély alapján kibocsátott kártya): a megkereső fél a vezetői engedély alapján kibocsátott kártyára vonatkozó megkereséssel (Issued Card Driving Licence Request) értesítheti a megkeresett felet arról, hogy kártyát adott ki az utóbbi által kibocsátott vezetői engedély alapján. A megkeresett félnek a vezetői engedély alapján kibocsátott kártyára vonatkozó válasz (Issued Card Driving Licence Response) küldésével kell válaszolnia a megkeresésre.
2. A TACHOnet hatékony működéséhez megfelelőnek tartott egyéb üzenettípusokat, például hibajelzéseket is fel kell venni a rendszerbe.
3. A nemzeti rendszereknek az 1. pontban leírt funkciók alkalmazásakor fel kell ismerniük az 1. táblázatban felsorolt kártyastátuszokat. A felek azonban nem kötelesek olyan közigazgatási eljárást megvalósítani, amelyben az összes felsorolt kártyastátusz felhasználásra kerül.

4. Ha egy fél olyan választ vagy értesítést kap, amely a közigazgatási eljárásában nem szereplő kártyastátuszt ad meg, a nemzeti rendszernek a kapott üzenetben megadott kártyastátuszt meg kell feleltetnie a szóban forgó közigazgatási eljárásban szereplő megfelelő értéknek. A megkeresett fél nem utasíthatja el az üzenetet, amennyiben az üzenetben megadott kártyastátusz szerepel az 1. táblázatban.
5. Az 1. táblázatban felsorolt kártyastátuszok nem használhatók fel annak eldöntésére, hogy valamely járművezetői kártya érvényes-e vezetéshez. Abban az esetben, ha egy fél a CCS funkcióval lekérdezi a kártyát kibocsátó nemzeti hatóság nyilvántartását, a válasznak tartalmaznia kell a „valid for driving” (vezetéshez érvényes) mezőt. A nemzeti közigazgatási eljárásokat úgy kell kialakítani, hogy a CCS funkció válaszai minden esetben tartalmazzák a „valid for driving” (vezetéshez érvényes) jellemző megfelelő értékét.

1. táblázat  
Kártyastátuszok

| Kártyastátusz                        | Meghatározás                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Application”<br>(kérelem)           | A kártyakibocsátó hatósághoz járművezetői kártya kiállítására irányuló kérelem érkezett. A hatóság ezt az információt nyilvántartásba vette, és eltárolta az adatbázisban a generált keresési kulcsokkal együtt.                         |
| „Approved”<br>(jóváhagyva)           | A kártyakibocsátó hatóság jóváhagyta a tachográfkártya iránti kérelmet.                                                                                                                                                                  |
| „Rejected”<br>(elutasítva)           | A kártyakibocsátó hatóság nem hagyta jóvá a kérelmet.                                                                                                                                                                                    |
| „Personalised”<br>(megszemélyesítve) | A hatóság a tachográfkártyát megszemélyesítette.                                                                                                                                                                                         |
| „Dispatched”<br>(feladva)            | A nemzeti hatóság feladta a járművezetői kártyát az érintett járművezetőnek vagy a kártyát kiadó ügynökségnek.                                                                                                                           |
| „Handed Over”<br>(átadva)            | A nemzeti hatóság átadta a járművezetői kártyát az érintett járművezetőnek.                                                                                                                                                              |
| „Confiscated”<br>(elkobozva)         | Az illetékes hatóság elvette a járművezetői kártyát a járművezetőtől.                                                                                                                                                                    |
| „Suspended”<br>(felfüggesztve)       | A hatóság ideiglenesen elvette a járművezetői kártyát a járművezetőtől.                                                                                                                                                                  |
| „Withdrawn”<br>(visszavonva)         | A kártyakibocsátó hatóság határozatot hozott a járművezetői kártya visszavonásáról. A hatóság a kártyát véglegesen érvénytelenítette.                                                                                                    |
| „Surrendered”<br>(visszaadva)        | A tachográfkártyát visszaadták a kártyakibocsátó hatóságnak, és bejelentették, hogy a kártyára már nincs rá szükség.                                                                                                                     |
| „Lost” (elveszett)                   | A kártyakibocsátó hatóságnak bejelentették, hogy a tachográfkártya elveszett.                                                                                                                                                            |
| „Stolen”<br>(eltulajdonították)      | A kártyakibocsátó hatóságnak bejelentették, hogy a tachográfkártyát eltulajdonították. A hatóság az eltulajdonított kártyát elveszettnek tekinti.                                                                                        |
| „Malfunctioning”<br>(meghibásodott)  | A kártyakibocsátó hatóságnak bejelentették, hogy a tachográfkártya meghibásodott.                                                                                                                                                        |
| „Expired” (lejárt)                   | A tachográfkártya érvényességi ideje lejárt.                                                                                                                                                                                             |
| „Replaced”<br>(pótoltva)             | A tachográfkártyát, amelyről azt jelentették, hogy elveszett, eltulajdonították vagy meghibásodott, új kártyával pótolták. Az új kártya ugyanazokat az adatokat tartalmazza, kivéve a kártyapótlási indexet, amelyet eggyel megnöveltek. |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Renewed”<br>(megújítva)                | A tachográfkártyát megújították, mert valamely közigazgatási adat megváltozott, vagy mert az érvényességi ideje a végéhez közeledett. Az új kártya kártyaszáma ugyanaz, kivéve a kártyamegújítási indexet, amelyet eggyel megnöveltek.                  |
| „In Exchange”<br>(csere<br>folyamatban) | A kártyakibocsátó hatóság, amely kiállította a járművezetői kártyát, értesítést kapott arról, hogy a szóban forgó kártyának egy másik fél kártyakibocsátó hatósága által kiállított járművezetői kártyára való cseréjére irányuló eljárás megkezdődött. |
| „Exchanged”<br>(kicserélve)             | A kártyakibocsátó hatóság, amely kiállította a járművezetői kártyát, értesítést kapott arról, hogy a szóban forgó kártyának egy másik fél kártyakibocsátó hatósága által kiállított járművezetői kártyára való cseréjére irányuló eljárás befejeződött. |

#### 4.3 alfüggelék

### Üzenetek küldése a TACHOnet rendszerrel

1. Általános műszaki követelmények
  - 1.1. A központi platformnak szinkron és aszinkron interfésszel egyaránt rendelkeznie kell az üzenetküldéshez. A felek szabadon megválaszthatják a legmegfelelőbb technológiát a saját alkalmazásaikkal való kapcsolatfelvételhez.
  - 1.2. A központi platform és a nemzeti rendszerek közötti üzenetváltásokat az UTF-8 karakterkódolási szabvány szerint kell kódolni.
  - 1.3. A nemzeti rendszereknek képesnek kell lenniük görög vagy cirill betűket tartalmazó üzenetek fogadására és feldolgozására is.
2. Az XML üzenetek szerkezete és sémája (XSD)
  - 2.1. Az XML üzenetek általános szerkezetének a központi platformra telepített XSD sémák által meghatározott formátumot kell követnie.
  - 2.2. A központi platformnak és a nemzeti rendszereknek az XSD sémának megfelelő üzeneteket kell küldeniük és fogadniuk.
  - 2.3. A nemzeti rendszereknek képesnek kell lenniük arra, hogy a 4.2 alfüggelékben meghatározott funkcióknak megfelelő összes üzenetet elküldjék, fogadják és feldolgozzák.
  - 2.4. Az XML üzeneteknek tartalmazniuk kell legalább a 2. táblázatban meghatározott minimumkövetelményeket.

## 2. táblázat

## Az XML üzenetek tartalmára vonatkozó minimumkövetelmények

| Közös fejrész                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kötelező |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| „Version”<br>(verzió)                              | Az XML-előírások hivatalos verzióját az üzenetek XSD-sémájában meghatározott névjelzésben és az XML üzenetek Fejrész elemének <i>Version</i> attribútumában kell megadni. A verziószám („n.m”) az XML sémaleíró nyelv (XSD) fájljának minden új verziójában rögzített értéként van meghatározva.                                                                                                                                                                                                                   | Igen     |
| „Test Identifier”<br>(tesztazonosító)              | Választható azonosító teszteléshez. A teszt kezdeményezőjének kell beírnia az azonosítót, és a munkafolyamat valamennyi résztvevőjének ugyanazt az azonosítót kell továbbítania/visszaküldenie. Az éles rendszerben az azonosítót figyelmen kívül kell hagyni, és nem kell használni, még ha meg is van adva.                                                                                                                                                                                                      | Nem      |
| „Technical Identifier”<br>(technikai azonosító)    | Olyan univerzális egyedi azonosító (UUID), amely minden egyes üzenetet egyedileg azonosít. A küldő generálja az univerzális egyedi azonosítót, és írja be ezt az attribútumot. Az éles rendszerben ez az adat nem kerül felhasználásra.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Igen     |
| „Workflow Identifier”<br>(munkafolyamat-azonosító) | A munkafolyamat-azonosító egy univerzális egyedi azonosító, amelyet a megkereső félnek kell generálnia. Ezt követően a munkafolyamathoz tartozó összes üzenetben ezt az azonosítót kell használni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Igen     |
| „Sent At”<br>(küldés ideje)                        | Az üzenet elküldésének dátuma és időpontja (UTC).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Igen     |
| „Timeout”<br>(időtúllépés)                         | Ez egy választható dátum- és időpont-attribútum (UTC-formátumban). Ezt az értéket csak a központi platform adja meg továbbított megkeresések esetében. Arról tájékoztatja a megkeresett felet, hogy a megkeresés során mikor következik be időtúllépés. Ez az érték nem előírás az MS2TCN_<x>_Req és az összes válaszüzenet esetében. Ez az érték választható, így valamennyi üzenettípus esetében ugyanaz a fejrész-definíció alkalmazható függetlenül attól, hogy a timeoutValue attribútum előírás-e, vagy sem. | Nem      |
| „From” (feladó)                                    | Az üzenetet küldő fél ISO 3166-1 Alpha 2 szerinti kétbetűs kódja vagy „EU”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Igen     |
| „To” (címezett)                                    | Annak a félnek az ISO 3166-1 Alpha 2 szerinti kétbetűs kódja, amelynek az üzenetet címezték, vagy „EU”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Igen     |

#### 4.4 alfüggelék

### **ÁTÍRÁS ÉS AZ NYSIIS (NEW YORK STATE IDENTIFICATION AND INTELLIGENCE SYSTEM) RENDSZER SZOLGÁLTATÁSA**

1. A nemzeti nyilvántartásban valamennyi járművezető nevét a központi platformra telepített NYSIIS algoritmus segítségével kell rögzíteni.
2. Amikor a CIC funkcióval (a kibocsátott kártyák ellenőrzése) egy kártyát keresnek, elsődleges keresési mechanizmusként az NYSIIS-átírást kell használni.
3. Ezen túlmenően a felek egyedi algoritmust is használhatnak annak érdekében, hogy további eredményeket kapjanak.
4. A keresési eredményeknek tartalmazniuk kell, hogy egy adat megtalálására milyen keresési mechanizmust alkalmaztak: NYSIIS-keresést vagy egyedi keresést.
5. Ha egy fél úgy dönt, hogy nyilvántartást vezet a vezetői engedélyek alapján kibocsátott kártyákra vonatkozó értesítésekről, az értesítésben szereplő NYSIIS-átírást is rögzíteni kell a vezetői engedélyek alapján kibocsátott kártyákra vonatkozó adatok között. A vezetői engedélyek alapján kibocsátott kártyákra vonatkozó adatokban való kereséshez a feleknek a kérelmező nevének NYSIIS-átírását kell alkalmazniuk.

#### 4.5 alfüggelék

##### **BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK**

1. A központi platform és a nemzeti rendszerek közötti üzenetváltásokhoz HTTPS protokollt kell alkalmazni.
2. A nemzeti rendszereknek a 4.8 és 4.9 alfüggelékben említett digitális tanúsítványokat kell alkalmazniuk a nemzeti rendszer és a központi platform közötti üzenetek biztonságos továbbításához.
3. A nemzeti rendszereknek minimumkövetelményként SHA-2 (SHA-256) aláírási hasító algoritmust és 2048 bit hosszúságú nyilvános kulcsot alkalmazó tanúsítványokat kell alkalmazniuk.

#### 4.6 alfüggelék

##### Szolgáltatási szintek

1. A nemzeti rendszereknek a következő garantált szolgáltatási szintet kell biztosítaniuk:
  - 1.1. A hét minden napján, a nap 24 órájában rendelkezésre kell állniuk.
  - 1.2. Rendelkezésre állásukat a központi platform által küldött szívdobbanás üzenet révén kell figyelemmel kísérni.
  - 1.3. Rendelkezésre állási arányuknak 98%-nak kell lennie az alábbi táblázat szerint (az adatok a legközelebbi megfelelő egységre vannak kerekítve):

| Ha a rendelkezésre állás | akkor az engedélyezett szolgáltatáskiesés |         |         |
|--------------------------|-------------------------------------------|---------|---------|
|                          | naponta                                   | havonta | évente  |
| 98%                      | 0,5 óra                                   | 15 óra  | 7,5 nap |

A Bizottság arra ösztönzi a feleket, hogy tartsák be a napi rendelkezésre állási arányt, még ha bizonyos szükséges tevékenységek – például a rendszer karbantartása – 30 percnél hosszabb időt igényelnek is. Mindazonáltal a havi és az éves rendelkezésre állási arány betartása továbbra is kötelező.

- 1.4. Egy naptári hónapban a részükre továbbított megkeresések legalább 98%-ára válaszolniuk kell.
- 1.5. A feleknek 10 másodpercen belül válaszolniuk kell a megkeresésekre.
- 1.6. A megkeresésekre vonatkozó globális időtúllépési határ (az az idő, ameddig a megkeresés küldőjének esetleg várnia kell a válaszra) nem haladhatja meg a 20 másodpercet.
- 1.7. A feleknek képesnek kell lenniük arra, hogy másodpercenként 6 üzenetet megválaszoljanak.
- 1.8. A nemzeti rendszerek nem küldhetnek másodpercenként kettőnél több megkeresést a TACHOnet platformnak.

1.9. Minden nemzeti rendszernek képesnek kell lennie arra, hogy megbirkózzon a központi platform vagy a többi fél nemzeti rendszerének esetleges technikai problémáival. Többek között az alábbiak tartozhatnak ide:

- a) a központi platformmal fennálló kapcsolat megszakadása;
- b) megkeresésre adandó válasz elmaradása;
- c) a válaszok üzenetekre vonatkozó időtúllépés utáni beérkezése;
- d) kéretlen üzenetek érkezése;
- e) érvénytelen üzenetek érkezése.

2. A központi platformnak:

2.1. 98%-os rendelkezésre állási aránnyal kell rendelkeznie;

2.2. a válaszüzenetben vagy egy külön hibaüzenetben minden hibát jeleznie kell a nemzeti rendszereknek. A nemzeti rendszereknek pedig fogadniuk kell a szóban forgó külön hibaüzeneteket, és rendelkezniük kell felterjesztési folyamattal, hogy meghozzanak minden megfelelő intézkedést, amely orvosolja a jelzett hibát.

3. Karbantartás

Amennyiben technikailag lehetséges, a feleknek a szokásos karbantartási tevékenységek megkezdése előtt legalább egy héttel értesíteniük kell az internetes alkalmazáson keresztül a többi felet és az Európai Bizottságot a tevékenységről.

#### 4.7 alfüggelék

##### A KÖZPONTI PLATFORMON GYŰJTÖTT ADATOK NAPLÓZÁSA ÉS STATISZTIKÁI

1. A titoktartás érdekében a statisztikai adatok névtelenek maradnak. Az adott kártyát, járművezetőt vagy vezetői engedélyt azonosító adatok statisztikai célból nem állhatnak rendelkezésre.
2. A naplózott információk ellenőrzési és hibaelhárítási célból nyomon követnek minden tranzakciót, valamint lehetővé teszik statisztikák készítését a szóban forgó tranzakciókról.
3. Személyes adatok nem őrizhetők meg a naplókban 6 hónapnál hosszabb ideig. A statisztikai adatokat határozatlan ideig meg kell őrizni.
4. A jelentéstétel céljára használt statisztikai adatok a következők:
  - a) a megkereső fél;
  - b) a megkeresett fél;
  - c) az üzenet típusa;
  - d) a válasz státuskódja;
  - e) az üzenetek dátuma és időpontja;
  - f) a válaszidő.

#### 4.8 alfüggelék

##### **A TACHOnet digitális kulcsaira és tanúsítványaira vonatkozó általános rendelkezések**

1. Az Európai Bizottság Informatikai Főigazgatósága (DIGIT) az eDelivery platformon keresztül az AETR-megállapodás TACHOnet rendszerhez kapcsolódó szerződő feleinek (a továbbiakban a nemzeti hatóságok) rendelkezésére bocsát egy PKI-szolgáltatást<sup>1</sup> (a továbbiakban „CEF PKI-szolgáltatás”).
2. A digitális tanúsítványok kérelmezési és visszavonási eljárását, valamint ezek felhasználásának részletes feltételeit a függelék tartalmazza.
3. A tanúsítványok felhasználása:
  - 3.1. Kiállítását követően a nemzeti hatóság<sup>2</sup> csak a TACHOnet keretében használja fel a tanúsítványt. A tanúsítvány az alábbiak céljából használható fel:
    - a) az adatok eredetének hitelesítése;
    - b) az adatok titkosítása;
    - c) az adatsértetlenség megsértésének észlelése.
  - 3.2. A tanúsítvány megengedett felhasználások részeként nem engedélyezett bármilyen felhasználása tilos.
4. A szerződő felek:
  - a) megvédik a privát kulcsaikat az illetéktelen felhasználástól;
  - b) tartózkodnak a privát kulcsok harmadik feleknek való átadásától vagy ezek előtti felfedésétől, még a képviselőik esetében is;

---

<sup>1</sup> Egy PKI (nyilvános kulcsú infrastruktúra) a digitális tanúsítványok létrehozására, kezelésére, kiosztására és visszavonására szolgáló szerepekből, politikákból, eljárásokból és rendszerekből áll.

<sup>2</sup> A kiállított tanúsítvány címzett megkülönböztető nevében az „O=” attribútumértékkel azonosítva

- c) biztosítják a TACHOnet hálózathoz kapcsolódóan generált, tárolt és felhasznált privát kulcsok titkosságát, sértetlenségét és rendelkezésre állását;
- d) a titkosított adatok megtekintésén kívül (pl. e-mailek visszafejtése) a tanúsítvány érvényességi idejének lejártá vagy a tanúsítvány visszavonása után tartózkodnak a privát kulcs további használatáról. A lejárt kulcsokat vagy megsemmisítik, vagy olyan módon őrzik meg, ami megelőzi a felhasználásukat;
- e) biztosítják a nyilvántartó hatóság számára az olyan engedélyezett képviselők azonosításához szükséges információkat, amelyek kérelmezhetik a szervezet számára kiállított tanúsítványok visszavonását (a visszavonásra irányuló kérelmeknek tartalmazniuk kell a visszavonási kérelem jelszavát és a visszavonáshoz vezető események részleteit);
- f) a privát kulcs vagy a privát kulcs aktiválásához szükséges adatok biztonságának sérülése esetén megakadályozzák a privát kulccsal való visszaélést a kapcsolódó nyilvánoskulcs-tanúsítvány visszavonásának kérelmezése révén;
- g) a tanúsító hatóság tanúsítási politikájában és tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatában azonosított körülmények fennállása esetén felelősek a tanúsítvány visszavonásának kérelmezéséért és kötelesek ily módon eljárni;
- h) késelem nélkül értesítik a nyilvántartó hatóságot a TACHOnet keretében használt bármilyen AETR kulcs elvesztéséről, eltulajdonításáról vagy esetleges sérüléséről.

## 5. Kötelezettségek

Az Európai Bizottság hatályos nemzeti jogszabályokban lefektetett követelményekből fakadó vagy az említett jog értelmében a felelősségi köre alól ki nem zárható ügyekre vonatkozó felelősségének sérelme nélkül az Európai Bizottság nem vonható felelősségre az alábbiak tekintetében:

- a) a tanúsítvány tartalma, amelyért kizárólag a tanúsítvány tulajdonosa felel. A tanúsítvány tulajdonosának felelőssége a tanúsítványban található adatok pontosságának ellenőrzése;
- b) a tanúsítvány tulajdonos általi felhasználása.

## 4.9 alfüggelék

### A TACHOnet rendszerhez kapcsolódó PKI-szolgáltatás bemutatása

#### 1. Bevezetés

Egy PKI (nyilvános kulcsú infrastruktúra) a digitális tanúsítványok létrehozására, kezelésére, kiosztására és visszavonására szolgáló szerepekből, politikákból, eljárásokból és rendszerekből áll<sup>3</sup>. Az eDelivery CEF PKI-szolgáltatása lehetővé teszi a hozzáférési pontok között kicserélt információk titkosságának, sértetlenségének és letagadhatatlanságának biztosítására használt digitális tanúsítványok kiállítását és kezelését.

Az eDelivery platform a Trust Center Services TeleSec Shared Business CA (tanúsító hatóság) szolgáltatásán alapul, amelyre a T-Systems International GmbH vállalat TeleSec Shared-Business-CA tanúsítási politikája és tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozata alkalmazandó<sup>4</sup>.

A PKI-szolgáltatás tanúsítványokat állít ki, amelyek vállalatokon, szervezeteken, állami hatóságokon és intézményeken belül és azokon kívül egyaránt alkalmasak olyan különböző üzleti eljárások biztonságossá tételére, amelyek közepes biztonsági szintet követelnek meg a végfelhasználó hitelességének, sértetlenségének és megbízhatóságának bizonyításához.

#### 2. Tanúsítványkérelmezési eljárás

##### 2.1. Szerepek és felelősségi körök

##### 2.1.1. A tanúsítványt kérelmező „szervezet” vagy „nemzeti hatóság”

2.1.1.1. A TACHOnet projekt keretében a nemzeti hatóság tanúsítványokra vonatkozó kérelmeket küld.

##### 2.1.1.2 A nemzeti hatóság:

- a) a CEF PKI-szolgáltatástól kéri a tanúsítványokat;

---

<sup>3</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/Public\\_key\\_infrastructure](https://en.wikipedia.org/wiki/Public_key_infrastructure)

<sup>4</sup> A tanúsítási politika és a tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozat legfrissebb verziója a következő hivatkozásról tölthető le: <https://www.telesec.de/en/sbca-en/support/download-area/>

- b) gondoskodik a tanúsító hatóság által kiállított tanúsítványokban felhasznált privát kulcsok és a megfelelő nyilvános kulcsok generálásáról;
- c) jóváhagyást követően letölti a tanúsítványt;
- d) aláírja és visszaküldi a nyilvántartó hatóságnak:
  - i. a kapcsolattartó személyek és megbízható futárok azonosítására szolgáló űrlapot,
  - ii. az aláírt egyéni meghatalmazást<sup>5</sup>.

#### 2.2.1. Megbízható futár

2.1.2.1. A nemzeti hatóság megbízható futárt jelöl ki.

2.1.2.2. A megbízható futár:

- a) egy személyes részvétellel zajló azonosítási és nyilvántartásba vételi eljárás során átadja a nyilvános kulcsot a nyilvántartó hatóságnak;
- b) átveszi a megfelelő tanúsítványt a nyilvántartó hatóságtól.

#### 2.1.3. Tartománytulajdonos

2.1.3.1. A tartomány tulajdonosa a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság.

2.1.3.2. A tartománytulajdonos:

- a) validálja és koordinálja a TACHOnet hálózatot és a TACHOnet megbízható felépítését, ideértve a tanúsítványok kiállítására szolgáló eljárások validálását is;
- b) üzemelteti a TACHOnet központi platformot, és a TACHOnet működését illetően koordinálja a felek tevékenységét;
- c) a nemzeti hatóságokkal közösen elvégzi a TACHOnet rendszerhez való kapcsolódásra vonatkozó teszteket.

---

<sup>5</sup> A meghatalmazás egy jogi dokumentum, amelyben a szervezet felhatalmazza az Európai Bizottságot – amelyet a CEF PKI-szolgáltatásért felelős azonosított szervezet képvisel –, és engedélyezi számára, hogy a nevében tanúsítvány generálását kérelmezze a T-Systems International GmbH TeleSec Shared Business CA vállalattól. Lásd még a 6. pontot.

#### 2.1.4. Nyilvántartó hatóság

2.1.4.1. A nyilvántartó hatóság a Közös Kutatóközpont (JRC).

2.1.4.2. A nyilvántartó hatóság felel a megbízható futár személyazonosságának ellenőrzéséért, illetve a digitális tanúsítványok kiállítására, visszavonására és megújítására vonatkozó kérelmek nyilvántartásba vételéért és jóváhagyásáért.

2.1.4.3. A nyilvántartó hatóság:

- a) hozzárendeli az egyedi azonosítót a nemzeti hatósághoz;
- b) hitelesíti a nemzeti hatóság, illetve a hozzá tartozó kapcsolattartó pontok és a megbízható futárok személyazonosságát;
- c) kommunikál a CEF támogató csapatával a nemzeti hatóság, illetve a hozzá tartozó kapcsolattartó pontok és megbízható futárok hitelességét illetően;
- d) tájékoztatja a nemzeti hatóságot a tanúsítvány jóváhagyásáról vagy elutasításáról.

#### 2.1.5. Tanúsító hatóság

2.1.5.1. A tanúsító hatóság felelős a digitális tanúsítványok kérelmezéséhez, kiállításához és visszavonásához szükséges műszaki infrastruktúra biztosításáért.

2.1.5.2. A tanúsító hatóság:

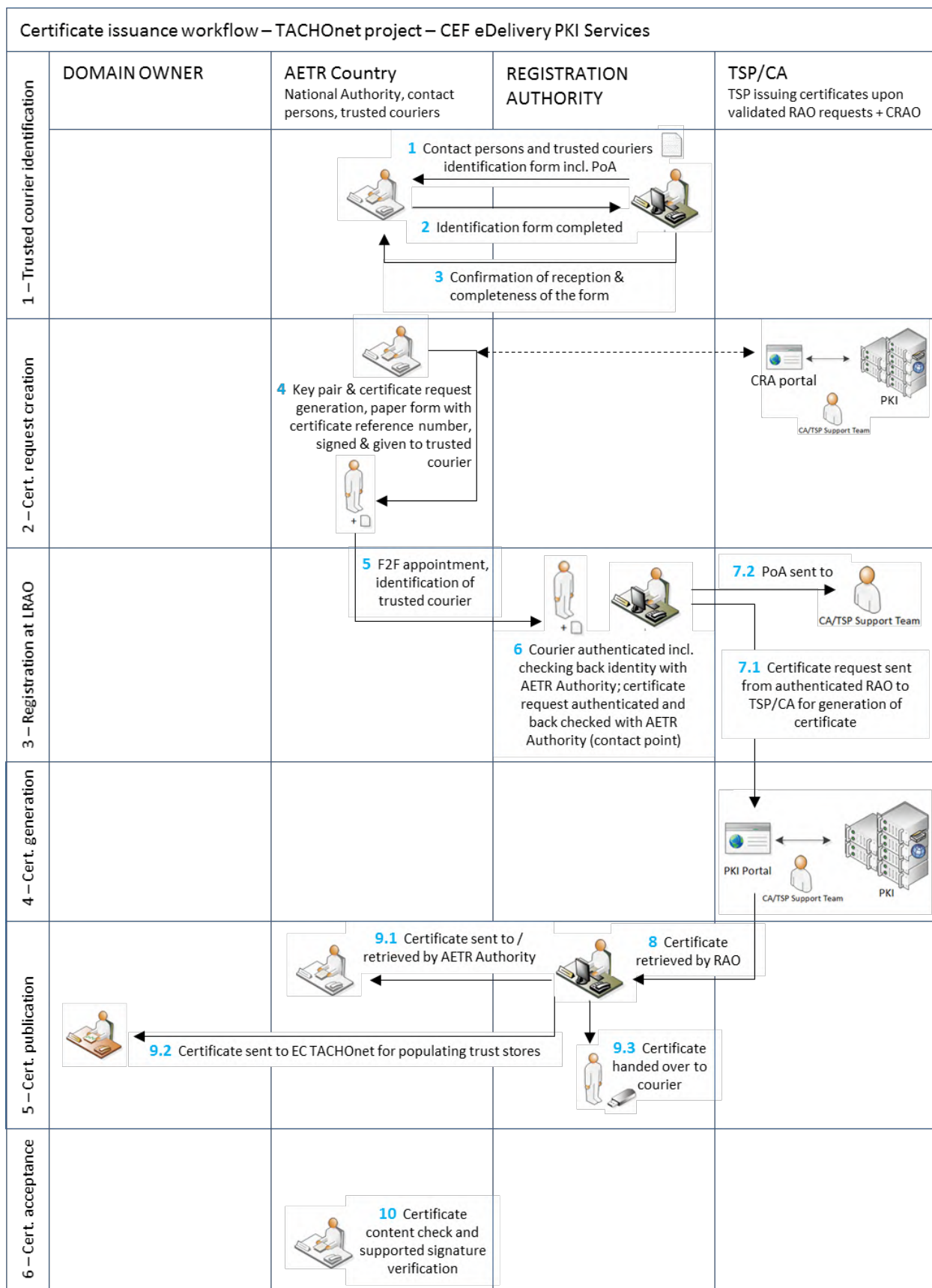
- a) biztosítja a tanúsítványok nemzeti hatóságok általi kérelmezéséhez szükséges műszaki infrastruktúrát;
- b) validálja vagy elutasítja a tanúsítványokra vonatkozó kérelmeket;
- c) adott esetben kommunikál a nyilvántartó hatósággal a megkereső szervezet identitásának ellenőrzése céljából.

#### 2.2. A tanúsítványok kiállítása

2.2.1. A tanúsítványok kiállítása az 1. ábrán illusztrált alábbi egymást követő lépések szerint történik:

- a) **1. lépés:** A megbízható futár azonosítása;

- b) **2. lépés:** A tanúsítványra vonatkozó kérelem létrehozása;
- c) **3. lépés:** Nyilvántartásba vétel a nyilvántartó hatóságnál;
- d) **4. lépés:** A tanúsítvány generálása;
- e) **5. lépés:** A tanúsítvány publikálása;
- f) **6. lépés:** A tanúsítvány elfogadása.



1. ábra – Tanúsítvány-kiállítási munkafolyamat

#### 2.2.2.1. lépés: A megbízható futár azonosítása

A megbízható futár azonosítása az alábbi eljárással történik:

- a) A nyilvántartó hatóság megküldi a nemzeti hatóságnak a kapcsolattartó személyek és a megbízható futárok azonosítására szolgáló űrlapot<sup>6</sup>. Ez az űrlap egy meghatalmazást is tartalmaz, amelyet a szervezet (AETR hatóság) aláír.
- b) A nemzeti hatóság visszaküldi a kitöltött űrlapot és az aláírt meghatalmazást a nyilvántartó hatóságnak.
- c) A nyilvántartó hatóság visszaigazolja az űrlap fogadását és hiánytalanságát.
- d) A nyilvántartó hatóság biztosítja a tartománytulajdonos számára a kapcsolattartó személyek és megbízható futárok frissített listáját.

#### 2.2.3.2. lépés: A tanúsítványra vonatkozó kérelem létrehozása

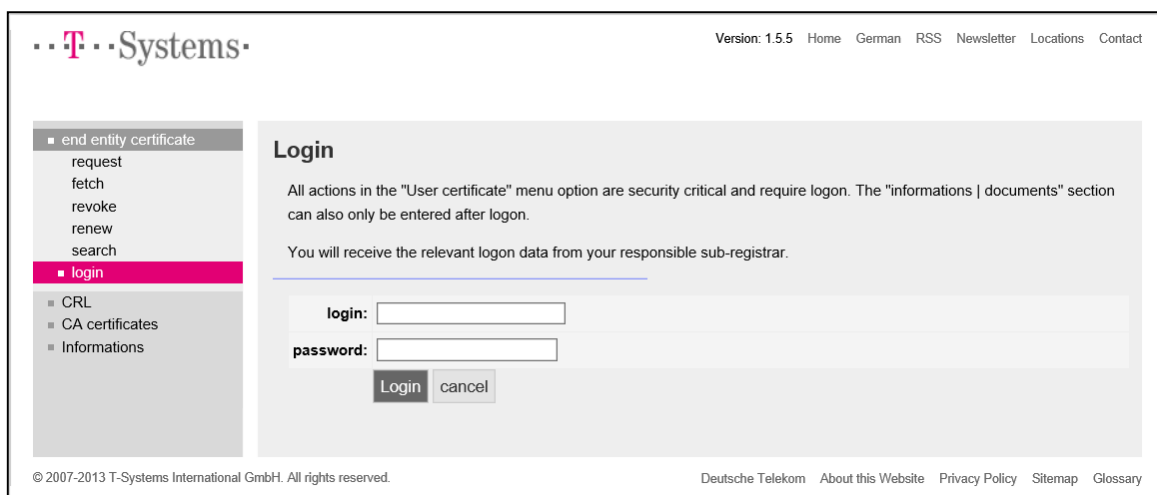
2.2.3.1. A tanúsítvány kérelmezése és lekérése ugyanazon a számítógépen és ugyanabban a böngészőben történik.

2.2.3.2. A tanúsítványra vonatkozó kérelem létrehozása az alábbi eljárással történik:

- a) A szervezet ellátogat a tanúsítvány kérelmezésére szolgáló internetes felhasználói felületre a <https://sbca.telesec.de/sbca/ee/login/displayLogin.html?locale=en> URL-címen keresztül, és megadja a „**sbca/CEF\_eDelivery.europa.eu**” felhasználónevet és a „**digit.333**” jelszót.

---

<sup>6</sup> Lásd az 5. pontot.



2. ábra

- b) A szervezet a panel bal oldalán található „request” (kérelmezés) gombra kattint, és a legördülő listából kiválasztja a „CEF\_TACHOnet” lehetőséget.



3. ábra

- c) A szervezet kitölti a 4. ábrán bemutatott tanúsítványkérelmezési űrlapot a 3. táblázatban szereplő információkkal, majd az eljárás befejezéséhez a „Next (soft-PSE)” (Tovább (soft-PSE)) gombra kattint.

Must start with: 'GRP:' concatenated with CEF\_TACHOnet\_<TYPE>\_<COUNTRY CODE>\_<Unique\_Identifier\_of\_the\_Accss\_P oint>'

TYPE=AP\_PROD

COUNTRY CODE = as defined above.

E.g.: 'GRP: CEF\_TACHOnet\_AP\_PROD\_BE\_001'

Organisation's Country Code (Case Sensitive, ISO 3166-1)

Official Organisation Name (case sensitive)

Must be: TYPE=AP\_PROD concatenated with '/' separator and 'GTC\_OID-1.3.130.0.2018.xxxxxx' where Ares(2018)xxxxxx is the allocated number

Must be: 'CEF-EDelivery-SUPPORT@ec.europa.eu'

Must be the official address of the Organisation. (Used for the Power of Attorney.)

Attention: if the ZIP code is NOT a 5-digit ZIP code, leave the ZIP code field empty and put the ZIP code in the City field.

Email: the email address must be the same as the one used for registering the Unique Identifier, + Name of the person representing the organisation. (Used for the Power of Attorney)

The organisation can choose its own password or click on the button 'Adopt revocation password proposal'

Click here to end

Next (soft-PSE)

Next (SmartCard/applet)

Cancel

\* Country: BE

Organisation/company (O): My Company

Internet domain (OU1): CEF\_eDelivery.europa.eu

Responsibility (OU2): CEF\_TACHOnet

Unique Identifier (OU3): AP\_PROD-GTC\_OID-1.3.130.0.2018.xxxxxx

First name (CN): Leave Empty

\* Last name (CN): GRP:CEF\_TACHOnet\_AP\_PROD\_BE\_001

\* E-mail: CEF-EDelivery-SUPPORT@ec.europa.eu

E-mail 1 (SAN): Leave Empty

E-mail 2 (SAN): Leave Empty

E-mail 3 (SAN): Leave Empty

Here

Address: Leave Empty

Street Street no.

ZIP code City

Phone no.: Leave Empty

business.register.xx@mail.com

Mr Johan Smith

Identification data:

\* Revocation password: (max. 50 characters)

\* Revocation password repetition: (max. 50 characters)

Revocation password proposal: juHEVeV136

Adopt revocation password proposal

4. ábra

| Kötelező mezők                                 | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Country (Ország)                               | <p><b>C=országkód</b>, a tanúsítványtulajdonos helye szerinti ország, egy nyilvános jegyzék segítségével ellenőrizve;</p> <p>Megkötések: 2 karakter, az ISO 3166-1 alpha-2 kódoknak megfelelően, a kis- és nagybetűk megkülönböztetésével; Példák: DE, BE, NL,</p> <p>Egyedi esetek: UK (Nagy-Britannia esetében), EL (Görögország esetében)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Organisation/Company (Szervezet/vállalat) (O)  | <b>O=A tanúsítványtulajdonos szervezetének neve</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Master domain (Főtartomány) (OU1)              | <b>OU=CEF_eDelivery.europa.eu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Area of responsibility (Felelősségi kör) (OU2) | <b>OU=CEF_TACHOnet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Department (Osztály) (OU3)                     | <p>Kötelező érték „FELELŐSSÉGI KÖRÖNKÉNT”</p> <p>A tanúsítvány kérelmezésekor a tartalmat egy pozitív lista (engedélyezési lista) segítségével ellenőrizni kell. Ha az információ nem felel meg a listának, a kérelmezés megakadályozásra kerül.</p> <p>Formátum:<br/> <b>OU=&lt;TYPE&gt;-&lt;GTC_NUMBER&gt;</b></p> <p>Ahol a „&lt;TYPE&gt;” értéket az AP_PROD: (hozzáférési pont és környezetben) helyettesíti.</p> <p>És ahol a &lt;GTC_NUMBER&gt; értéke <b>GTC_OID-1.3.130.0.2018.xxxxxx</b>, ahol a TACHOnet projekt GTC száma Ares(2018)xxxxxx.</p> <p>például:<br/> AP_PROD-GTC_OID-1.3.130.0.2018.xxxxxx</p> |
| First name (Utónév) (CN)                       | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Last name (Családi név) (CN)                   | <p>A „GRP:” karakterlánccal kell kezdődnie, amelyet egy közhasználatú név követ.</p> <p>Formátum:<br/> <b>CN=GRP:&lt;AREA OF RESPONSIBILITY&gt;_&lt;TYPE&gt;_&lt;COUNTRY CODE&gt;_&lt;UNIQUE IDENTIFIER&gt;</b></p> <p>például:<br/> GRP:CEF_TACHOnet_AP_PROD_BE_001</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| E-mail (E-mail-cím)                            | <b>E=<a href="mailto:CEF-EDELIVERY-SUPPORT@ec.europa.eu">CEF-EDELIVERY-SUPPORT@ec.europa.eu</a></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| E-mail 1 (E-mail-cím 1) (SAN)                  | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| E-mail 2 (E-mail-cím 2) (SAN)                  | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| E-mail 3 (E-mail-cím 3) (SAN)                  | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Address (Cím)                                                        | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Street (Utca)                                                        | A tanúsítványtulajdonos szervezetének hivatalos címét kell tartalmaznia. (A meghatalmazásban felhasználva.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Street no. (Házszám)                                                 | A tanúsítványtulajdonos szervezetének hivatalos címét kell tartalmaznia. (A meghatalmazásban felhasználva.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zip Code (Írányítószám)                                              | A tanúsítványtulajdonos szervezetének hivatalos címét kell tartalmaznia. (A meghatalmazásban felhasználva.)<br><br><b>Figyelem:</b> ha az irányítószám NEM 5 számjegyből áll, akkor az irányítószámnak fenntartott mezőt üresen kell hagyni, és az irányítószámot a Város mezőben kell megadni.                                                                                                                                        |
| City (Város)                                                         | A tanúsítványtulajdonos szervezetének hivatalos címét kell tartalmaznia. (A meghatalmazásban felhasználva.)<br><br><b>Figyelem:</b> ha az irányítószám NEM 5 számjegyből áll, akkor az irányítószámnak fenntartott mezőt üresen kell hagyni, és az irányítószámot a Város mezőben kell megadni.                                                                                                                                        |
| Phone no (Telefonszám)                                               | Üresen marad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Identification data<br>(Azonosító adatok)                            | Az e-mail-címnek meg kell egyeznie az egyedi azonosító nyilvántartásba vételéhez használt e-mail-címmel.<br>+<br>Tartalmaznia kell a szervezetet képviselő kapcsolattartó személy nevét. (A meghatalmazásban felhasználva)<br>+ <b>Cégjegyzékszám</b> (csak magánszervezetek esetében kötelező)<br><br><b>A bejegyzés helye szerinti helyi bíróság</b> (csak a német és az osztrák magánszervezetek esetében van szükség a megadására) |
| Revocation password<br>(Visszavonási jelszó)                         | A megkereső által kiválasztott kötelező mező                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Revocation password repetition<br>(Visszavonási jelszó megerősítése) | A megkereső által kiválasztott kötelező mező, amelyben ismét meg kell adni a jelszót                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

3. táblázat Az egyes szükséges mezők részletei

- d) Kulcsméretnek a 2048(High Grade) értéket kell választani.

The screenshot shows the 'User certificate' page of the T-Systems portal. On the left is a sidebar with a menu: 'End entity certificate' (expanded), 'request' (selected), 'fetch', 'revoke', 'renew', 'search', 'logout', 'CRL', 'CA certificates', and 'Information'. The main content area is titled 'User certificate' and contains instructions about key length selection. Below this is a 'Certificate data' form with the following fields: Country (C) set to 'BE', Organization/company (O) set to 'European Commission', Master domain (OU1) set to 'CEF\_eDelivery.europa.eu', Area of responsibility (OU2) set to 'CEF\_TACHOnet', Department (OU3) set to 'AP\_PROD-GTC\_OID-1.3.130.0.2018.xxxxxx', First name (CN) empty, Last name (CN) set to 'GRP:CEF\_TACHOnet\_AP\_PROD\_BE\_001', E-mail set to 'CEF-EDELIVERY-SUPPORT@ec.europa.eu', and Selection of key length set to '2048 (High Grade)' via a dropdown menu. At the bottom of the form are 'Request' and 'Cancel' buttons. The footer includes copyright information for T-Systems International GmbH and links to Deutsche Telekom, About this Website, Privacy Policy, Sitemap, and Glossary.

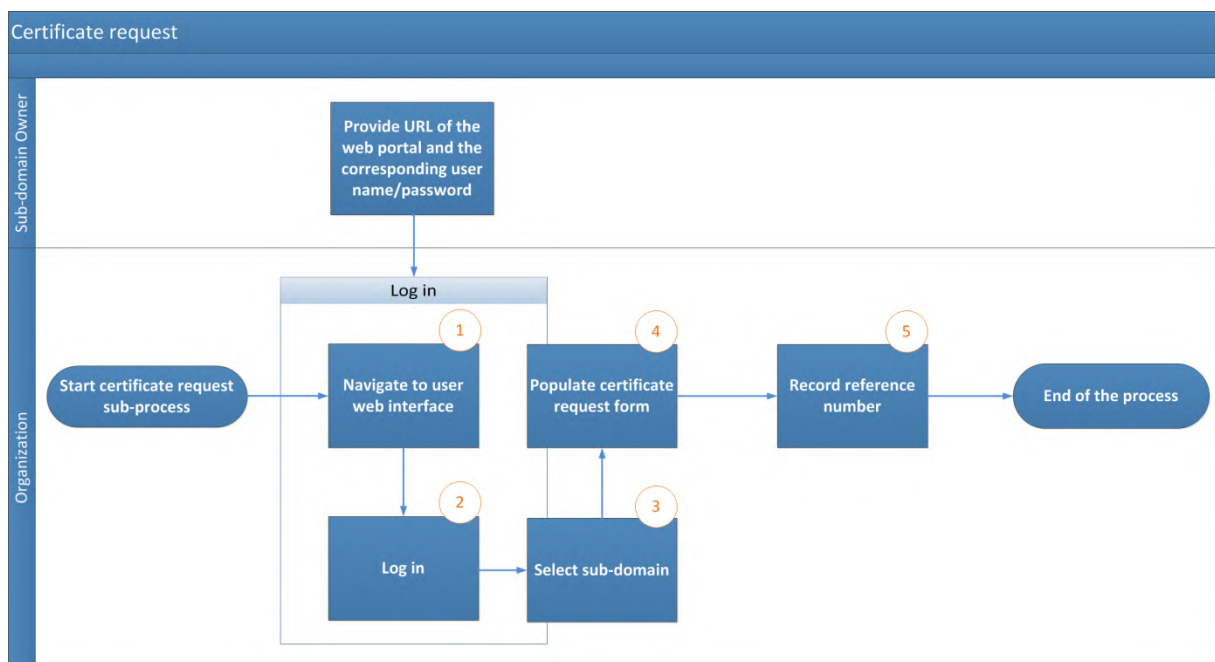
5. ábra

- e) A szervezet megadja a hivatkozási számot a tanúsítvány lekérése érdekében.

The screenshot shows the 'User certificate' page after a request has been submitted. The sidebar is identical to the previous screenshot. The main content area now displays a confirmation message: 'The certificate was requested. Your request was stored with reference number 776002.' Below this, it repeats the instruction about waiting for approval. A blue callout bubble with the text 'Certificate Reference Number' points to the reference number '776002'. The footer is the same as in the previous screenshot.

6. ábra

- f) A CEF támogató csapata ellenőrzi a tanúsítványokra vonatkozó új kérelmeket, és megvizsgálja, hogy a tanúsítványra irányuló kérelemben szereplő információk érvényesek-e, azaz eleget tesznek-e a tanúsítványok elnevezési szabályáról szóló 5.1 függelékben meghatározott elnevezési szabályoknak.
- g) A CEF támogató csapata ellenőrzi a kérelemben megadott információk formátumának érvényességét.
- h) Amennyiben a fenti 5. vagy 6. pontok szerinti ellenőrzés sikertelenül zárul, a CEF támogató csapata e-mailt küld a kérelmező űrlap „Identification data” (Azonosító adatok) mezőjében megadott e-mail-címre, amelyben felkéri a szervezetet az eljárás újrakezdésére, és ezt az üzenetet másolatban a tartománytulajdonosnak is továbbítja. A tanúsítvány iránti sikertelen kérelmet érvénytelenítik.
- i. A CEF támogató csapata e-mailt küld a nyilvántartó hatóságnak a kérelem érvényességéről. Az e-mailnek az alábbi adatokat kell tartalmaznia:
  - (1) a szervezet neve, a tanúsítványra irányuló kérelem „Organisation (O)” (Szervezet) mezőjében megadottak szerint;
  - (2) a tanúsítványadatok, ideértve annak a hozzáférési pontnak a nevét, amely számára a tanúsítvány kiállítandó, és amely a tanúsítvány iránti kérelem „Last Name (CN)” (Családi név) mezőjében található;
  - (3) a tanúsítvány hivatkozási száma;
  - (4) a szervezet címe, e-mail-címe és a képviselőjében eljáró személy neve.



7. ábra – Tanúsítványkérelmezési eljárás

2.2.4.3. lépés: Nyilvántartásba vétel a nyilvántartó hatóságnál (a tanúsítvány jóváhagyása)

2.2.4.1. A megbízható futár vagy a kapcsolattartó pont e-mailes üzenetváltás révén időpontot egyeztet a nyilvántartó hatósággal, amelyben azonosítja a személyes találkozón részt vevő megbízható futárt.

2.2.4.2. A szervezet összeállítja a dokumentumcsomagot, amely az alábbiakat tartalmazza:

- a) a kitöltött és aláírt meghatalmazás;
- b) a személyes találkozón részt vevő megbízható futár érvényes útlevelének másolata. Ezt a másolatot a szervezet 1. lépésben azonosított egyik kapcsolattartó pontjának alá kell írnia;
- c) a tanúsítvány kérelmezésére irányuló, a szervezet egyik kapcsolattartó pontjának aláírásával ellátott papír alapú űrlap.

2.2.4.3. Az épület recepciójánál végzett személyazonosság-ellenőrzés után a nyilvántartó hatóság fogadja a megbízható futárt. A nyilvántartó hatóság elvégzi a tanúsítványra irányuló kérelem személyes részvétellel zajló nyilvántartásba vételét az alábbiak révén:

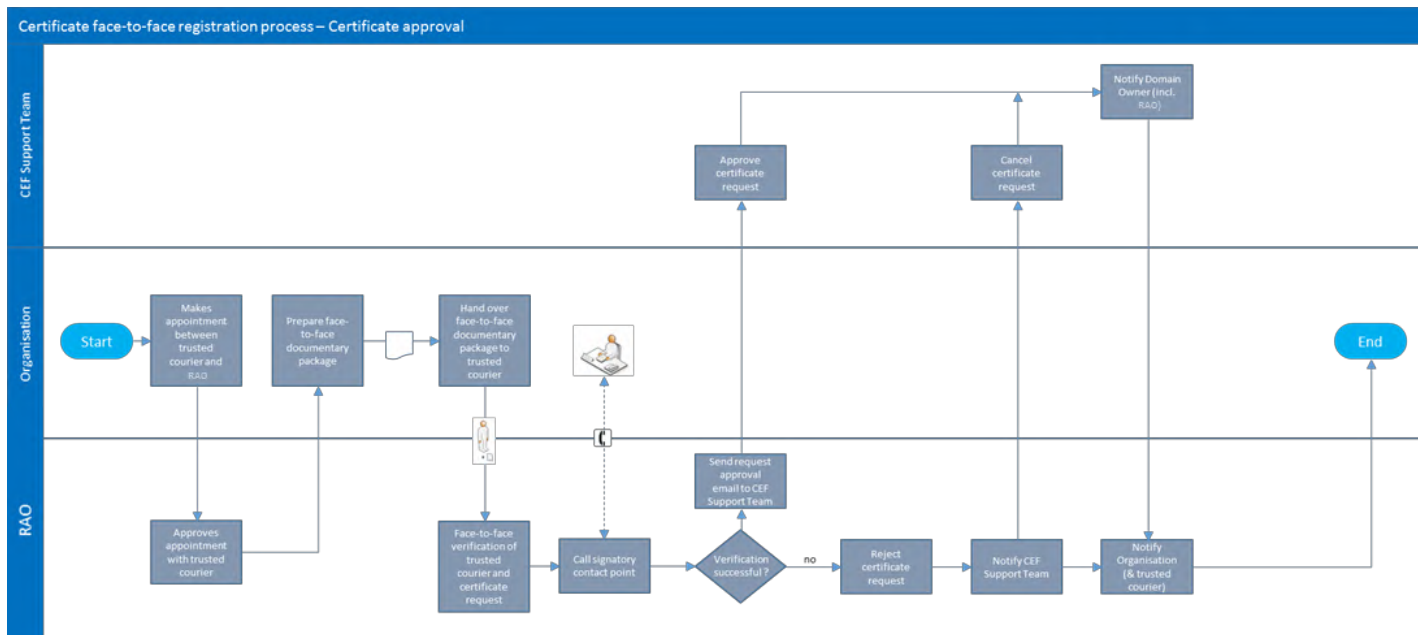
- a) a megbízható futár azonosítása és hitelesítése;
- b) a megbízható futár fizikai megjelenésének összevetése a megbízható futár által bemutatott útlevéllel;
- c) a megbízható futár által bemutatott útlevél érvényességének ellenőrzése;
- d) a megbízható futár által bemutatott érvényesített útlevél ellenőrzése a megbízható futár útlevelének azon másolatával való összevetés révén, amelyet a szervezet egyik azonosított kapcsolattartó pontja aláírásával látott el. Az aláírás hitelesítése a „megbízható futárok és a kapcsolattartó személyek azonosítására szolgáló eredeti űrlappal” való összevetés révén történik;
- e) a kitöltött és aláírt meghatalmazás ellenőrzése;
- f) a tanúsítvány kérelmezésére irányuló papír alapú űrlap ellenőrzése és az azon szereplő aláírás összevetése a „megbízható futárok és a kapcsolattartó személyek azonosítására szolgáló eredeti űrlappal”;
- g) az aláíró kapcsolattartó pont felhívása a megbízható futár személyazonosságának, valamint a tanúsítvány iránti kérelem tartalmának újbóli ellenőrzése érdekében.

2.2.4.4. A nyilvántartó hatóság megerősíti a CEF támogató csapatának, hogy a nemzeti hatóságnak valóban engedélyezve van azoknak a műveleteknek az elvégzése, amelyekre vonatkozóan kéri a tanúsítványt, és hogy a megfelelő személyes nyilvántartásba vételi eljárás sikeresen zárult. A nyilvántartó hatóság a megerősítést egy „CommiSign” tanúsítvánnyal rendelkező biztonságos e-mailben küldi el, amelyhez csatolja a személyes találkozó hitelesített dokumentumcsomagjának másolatát, valamint az általa végzett eljárás aláírt ellenőrzőlistáját.

2.2.4.5. Ha a nyilvántartó hatóság megerősíti a kérelem érvényességét, akkor az eljárás a 2.2.4.6 és a 2.2.4.7 pontok szerint folytatódik. Ellenkező esetben a tanúsítvány kiállítását elutasítják, és erről tájékoztatják a szervezetet.

2.2.4.6. A CEF támogató csapata jóváhagyja a tanúsítvány iránti kérelmet, és értesíti a nyilvántartó hatóságot a tanúsítvány jóváhagyásáról.

2.2.4.7. A nyilvántartó hatóság értesíti a szervezetet, hogy a tanúsítvány lekérhető a felhasználói portálról.



8. ábra – A tanúsítvány jóváhagyása

2.2.5.4. lépés: A tanúsítvány generálása

A tanúsítványra irányuló kérelem jóváhagyását követően sor kerül a tanúsítvány generálására.

2.2.6.5. lépés: A tanúsítvány publikálása és lekérése

2.2.6.1. A tanúsítvány iránti kérelem jóváhagyását követően a nyilvántartó hatóság lekéri a tanúsítványt, és átad egy másolatot a megbízható futárnak.

2.2.6.2. A szervezet értesítést kap a nyilvántartó hatóságtól, hogy a tanúsítványok lekérhetők.

### 2.2.6.3. A szervezet ellátogat a

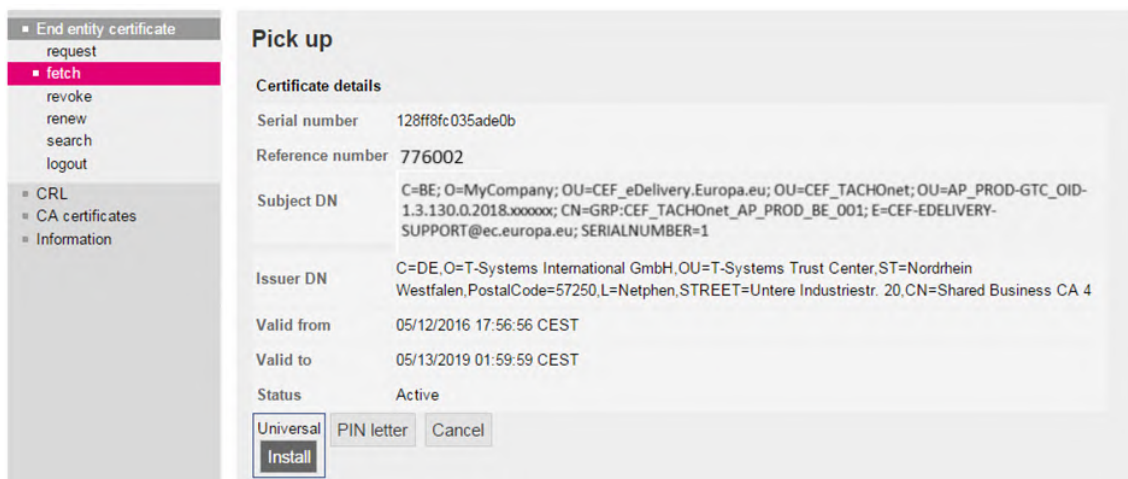
<https://sbca.telesec.de/sbca/ee/login/displayLogin.html?locale=en> hivatkozáson elérhető felhasználói portálra, és bejelentkezik a „sbca/CEF\_eDelivery.europa.eu” felhasználónév és a „digit.333” jelszó megadásával.

9. ábra

### 2.2.6.4. A szervezet a bal oldalon található „fetch” (lehívás) gombra kattint, és megadja a tanúsítványkérelmezési eljárás során rögzített hivatkozási számot;

10. ábra

2.2.6.5. A telepítés gombra kattintva a szervezet telepíti a tanúsítványokat;

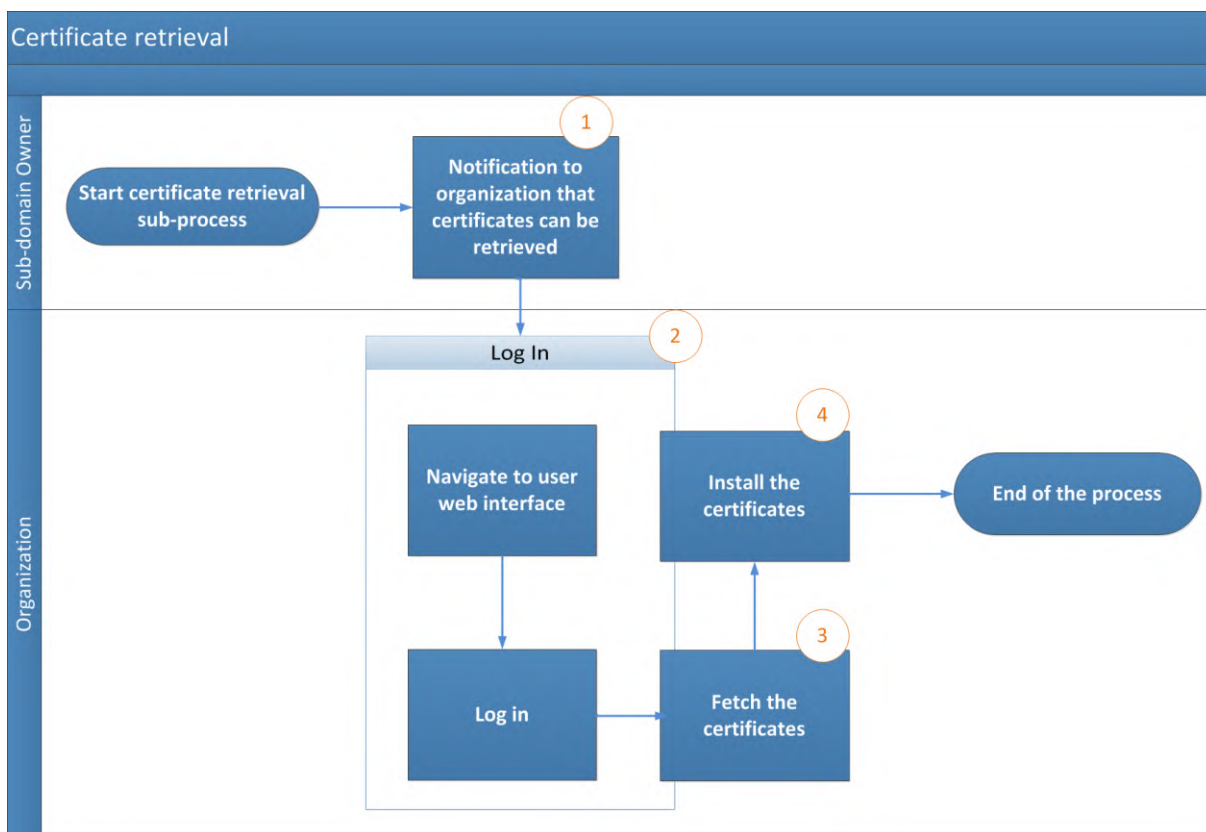


11. ábra

2.2.6.6. A tanúsítvány telepítése a hozzáférési pontra történik. Mivel ez egy implementáció-specifikus művelet, a szervezetnek a hozzáférési pont szolgáltatójától kell lekérnie az eljárás leírását.

2.2.6.7. A tanúsítvány hozzáférési pontra telepítése az alábbi lépések elvégzésével történik:

- a) a privát kulcs és a tanúsítvány exportálása,
- b) a keystore és a truststore létrehozása,
- c) a keystore és a truststore telepítése a hozzáférési pontra.

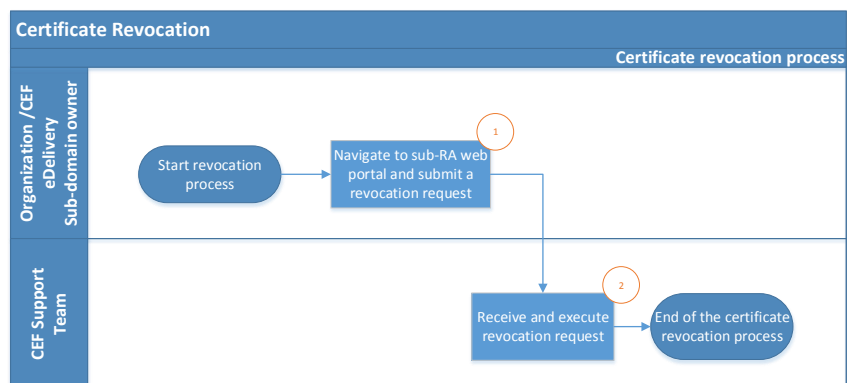


12. ábra – A tanúsítvány lekérése

### 3. A tanúsítvány visszavonási eljárása

3.1. A szervezet az internetes felhasználói portálon keresztül visszavonás iránti kérelmet továbbít;

3.2. A CEF támogató csapata elvégzi a tanúsítvány visszavonását.



13. ábra – A tanúsítvány visszavonása

## 4. A CEF PKI-szolgáltatás általános feltételei

### 4.1. Háttér

Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz eDelivery alkotóelemének szolgáltatói minőségében az Informatikai Főigazgatóság az AETR-megállapodás szerződő feleinek rendelkezésére bocsát egy PKI-szolgáltatást<sup>7</sup> (a továbbiakban: CEF PKI-szolgáltatás). A CEF PKI-szolgáltatást a TACHOnet rendszerben részt vevő nemzeti hatóságok (a továbbiakban: végfelhasználók) használják.

Az Informatikai Főigazgatóság PKI bérlő a T-Systems International GmbH csoportegység (a továbbiakban: T-Systems<sup>8</sup>) Trust Center osztálya által üzemeltetett TeleSec Shared-Business-CA megoldásában (a továbbiakban: SBCA). Az Informatikai Főigazgatóság az SBCA „CEF\_eDelivery.europa.eu” tartományának fő tartományregisztráló szerepét tölti be. E szerepének keretében az Informatikai Főigazgatóság a CEF PKI-szolgáltatást használó minden egyes projekt számára altartományokat hoz létre a „CEF\_eDelivery.europa.eu” tartományban.

Ez a dokumentum részletekkel szolgál a TACHOnet altartomány feltételeire vonatkozóan. Az Informatikai Főigazgatóság látja el ennek az altartománynak az altartományregisztratori szerepét. Ebben a minőségében kiállítja, visszavonja és megújítja a projekthez kapcsolódó tanúsítványokat.

### 4.2. Felelősségkizáró nyilatkozat

Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a tanúsítvány tartalmáért, azért kizárólag a tanúsítvány tulajdonosa felel. A tanúsítvány tulajdonosának felelőssége a tanúsítványban található adatok pontosságának ellenőrzése.

Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a tanúsítványnak a tulajdonos – amely az Európai Bizottságon kívüli harmadik jogi személy – általi felhasználásáért.

---

<sup>7</sup> Egy PKI (nyilvános kulcsú infrastruktúra) a digitális tanúsítványok létrehozására, kezelésére, kiosztására és visszavonására szolgáló szerepekből, politikákból, eljárásokból és rendszerekből áll.

<sup>8</sup> A T-Systems Trust Center szolgáltatáson belül a Trust Center üzemeltetését végző megbízható szerep a belső nyilvántartó hatósági feladatokat is ellátja.

E felelősségi nyilatkozatnak nem célja, hogy a hatályos nemzeti jogszabályok által előírtaktól eltérő módon korlátozza a Bizottság felelősségét, vagy hogy kizárja a Bizottság felelősségét olyan ügyekben, melyekért az említett jogszabályok értelmében felelősségre vonható.

#### 4.3. A tanúsítványok engedélyezett/tiltott használata

##### 4.3.1. A tanúsítványok engedélyezett használata

Kiállítását követően a tanúsítvány tulajdonosa<sup>9</sup> csak a TACHOnet keretében használja fel a tanúsítványt. Ebben a keretben a tanúsítvány az alábbiak céljából használható fel:

- az adatok eredetének hitelesítése;
- az adatok titkosítása;
- az adatsértetlenség megsértésének észlelése.

##### 4.3.2. A tanúsítványok tiltott használata

A tanúsítvány megengedett felhasználások részeként nem engedélyezett bármilyen felhasználása tilos.

#### 4.4. A tanúsítvány tulajdonosának további kötelezettségei

Az SBCA részletes feltételeit a T-Systems az SBCA szolgáltatás tanúsítási politikájában/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatában határozza meg<sup>10</sup>. A jelen dokumentum tartalmazza a műszaki és szervezési szempontokra vonatkozó biztonsági előírásokat és iránymutatásokat, valamint bemutatja a Trust Center üzemeltetőjének azon tevékenységeit, amelyeket tanúsító hatósági és nyilvántartó hatósági szerepében, valamint a nyilvántartó hatóság nevében eljáró felhatalmazott harmadik félként végez.

Tanúsítványokat csak olyan szervezetek kérhetnek, amelyek számára engedélyezett a TACHOnet rendszerben való részvétel.

---

<sup>9</sup> A kiállított tanúsítvány címzett megkülönböztető nevében az „O=” attribútumértékkel azonosítva

<sup>10</sup> A T-Systems SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának legfrissebb verziója a következő hivatkozáson érhető el: <https://www.telesec.de/en/sbca-en/support/download-area/>.

A tanúsítvány elfogadásának kérdésében az SBCA tanúsítási politikájának és tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 4.4.1 pontja alkalmazandó, emellett a tanúsítvány első felhasználása egyben azt jelenti, hogy az azt kérelmező szervezet ("O=") elfogadja a jelen dokumentumban szereplő felhasználási feltételek és rendelkezések.

A tanúsítvány publikálását illetően az SBCA tanúsítási politikájának és tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 2.2 pontja alkalmazandó.

Valamennyi tanúsítványtulajdonosnak eleget kell tennie a következő követelményeknek:

- (1) megvédi a privát kulcsait az illetéktelen felhasználástól;
- (2) tartózkodik a privát kulcsok harmadik feleknek való átadásától vagy ezek előtti felfedésétől, még a képviselőik esetében is;
- (3) a titkosított adatok megtekintésén kívül (pl. e-mailek visszafejtése) a tanúsítvány érvényességi idejének lejártá vagy a tanúsítvány visszavonása után tartózkodik a privát kulcs további használatáról.
- (4) a tanúsítványtulajdonos felelős a kulcs másolásáért vagy továbbításáért a végfelhasználó(k) felé.
- (5) a tanúsítványtulajdonosnak köteleznie kell a végfelhasználót/valamennyi végfelhasználót a jelen feltételek, többek között az SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának betartására a privát kulcsok kezelése során.
- (6) A tanúsítványtulajdonosnak rendelkezésre kell bocsátania azoknak az engedélyezett képviselőknek az identitását, amelyek számára engedélyezett a szervezet számára kiállított tanúsítványok visszavonásának kérelmezése, a visszavonáshoz vezető események részleteivel és a visszavonási jelszóval együtt.
- (7) Személyekből és funkciókból és/vagy jogi személyekből álló csoportokhoz kapcsolódó tanúsítványok esetében a tanúsítványtulajdonosnak a tanúsítvány visszavonása révén meg kell előznie a privát kulcs illetéktelen felhasználását, miután egy személy elhagyja a végfelhasználói csoportot (például a munkaviszony megszűnése következtében).
- (8) Az SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 4.9.1 pontjában említett körülmények esetén a tanúsítványtulajdonos felelős a tanúsítvány visszavonásáért és ennek kérelmezéséért.

A tanúsítványok megújítását vagy az új kulcsok hozzárendelését illetően az SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 4.6 vagy 4.7 pontja alkalmazandó.

A tanúsítvány módosítását illetően az SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 4.8 pontja alkalmazandó.

A tanúsítvány visszavonását illetően az SBCA tanúsítási politikájának/tanúsítási gyakorlatokra vonatkozó nyilatkozatának 4.9 pontja alkalmazandó.

5. A kapcsolattartó személyek és megbízható futárok azonosítására szolgáló űrlap (minta)

**Alulírott, [a szervezet képviselőjének neve és címe], igazolom, hogy a TACHOnet üzenetek titkosságát, sértetlenségét és letagadhatatlanságát támogató TACHOnet hozzáférési pontokhoz kapcsolódó nyilvános kulcsú digitális tanúsítványok kérelmezésének, generálásának és lekérésének keretében az alábbi információk használandók:**

A kapcsolattartó személy adatai:

| – 1. kapcsolattartó személy | – 2. kapcsolattartó személy |
|-----------------------------|-----------------------------|
| – Családi név:              | – Családi név:              |
| – Utónév (utónevek):        | – Utónév (utónevek):        |
| – Mobiltelefonszám:         | – Mobiltelefonszám:         |
| – Telefon:                  | – Telefon:                  |
| – E-mail:                   | – E-mail:                   |
| – Kézi aláírás címpéldánya: | – Kézi aláírás címpéldánya: |
| –                           | –                           |
|                             | –                           |
|                             | –                           |

A megbízható futár adatai:

| – 1. megbízható futár         | – 2. megbízható futár         |
|-------------------------------|-------------------------------|
| – Családi név:                | – Családi név:                |
| – Utónév (utónevek):          | – Utónév (utónevek):          |
| – Mobiltelefonszám:           | – Mobiltelefonszám:           |
| – E-mail:                     | – E-mail:                     |
| – Útlevelet kiállító ország:  | – Útlevelet kiállító ország:  |
| – Útlevel száma:              | – Útlevel száma:              |
| – Útlevel érvényességi ideje: | – Útlevel érvényességi ideje: |

**Hely, dátum, a szervezet vállalati pecsétje vagy bélyegzője:**

**A meghatalmazott képviselő aláírása:**

## 6. Dokumentumok

### 6.1. Egyedi meghatalmazás (minta)

Az aláírni és a nyilvántartó hatóságnál történő, személyes részvétellel zajló nyilvántartásba vétel alkalmával a megbízható futár által bemutatni szükséges egyedi meghatalmazás mintája az alábbiakban látható:

*Please print the text of this document on your letterhead, add your company stamp and have it signed by the administrative contact or admin-c of the domain.*

*The power of attorney must be signed by an authorized representative of the organization (principal).*

*The Shared-Business-CA customer will then submit this document together with the order document to the T-Systems International GmbH Trust Center.*

### **Individual power of attorney / Power of attorney granted to one person**

I, *[name and address of the end-user]*, empower as an authorized person of this organization \*

*[name of the company receiving the certificate]*

(e. g. sample company, sample authority, to be registered in the O-field of the certificate \*)

following company and/or person:

Company: **European Commission**

Address: **DG DIGIT, 28 rue Belliard, 1000 Brussels**

Represented by Mr/Mrs/Ms: **Adrien FERIAL**

On my behalf, by complying with all and any regulations and formalities (particularly Certificate Policy (CP) / Certification Practice Statement (CPS)), for authorisation to manage (i.e. issue, revoke, renew) X.509v3-certificates, including the complete key-material, issued by the certification authority „TeleSec Shared-Business-CA“, in respect of the domain as above mentioned.

This power of attorney relates to issuing and management of the following certificate types (the applicable type has to be marked):

☒ user<sup>1</sup>: e.g. mail security (signature, encryption), virtual private network (VPN), TLS/SSL client

☐ server<sup>2</sup>: e.g. identity of web server, TLS/SSL client server authentication  
Please enter additionally the country, organization, locality, state or province name of the server:

☐ eMail-Gateway<sup>3</sup>: e.g. identity of eMail gateways / eMail-Appliance, virtual mail-administrating centre.

#### Validity

☒ The power of attorney is valid until further notice, but up to a **maximum of 27 months<sup>2</sup>** or **maximum of 36 months<sup>1,3</sup>** from date of issuance.

☐ The power of attorney is valid until \_\_\_\_\_ (mm.dd.yyyy), but up to a **maximum of 27 month<sup>2</sup>** months or **maximum of 36 months<sup>1,3</sup>** from date of issuance.

Please note that a time limit on the power of attorney can cause that a request for certificate order, renewal or revocation may not be possible because the validity period of the authorization has been exceeded!

Place, date, company stamp or seal of the organisation (principal)

Signature of the authorized representative

## 6.2. Tanúsítvány iránti papír alapú kérelem (minta)

Az aláírni és a nyilvántartó hatóságnál történő, személyes részvétellel zajló nyilvántartásba vétel alkalmával a megbízható futár által bemutatni szükséges tanúsítvány iránti papír alapú kérelem mintája az alábbiakban látható:

## 7. Glosszárium

A jelen alfüggelékben használt főbb kifejezések meghatározása a CEF Digital egységes internetes portáljának CEF Definitions részében található:

<https://ec.europa.eu/cefdigital/wiki/display/CEFDIGITAL/CEF+Definitions>

A jelen alkotóelem-kínálat leírásban használt főbb rövidítések meghatározása a CEF Digital egységes internetes portáljának CEF Glossary részében található:

<https://ec.europa.eu/cefdigital/wiki/pages/viewpage.action?spaceKey=CEFDIGITAL&title=CEF+Glossary>

---